ïïñÎíñïë

ßÝÝÛÍÍ ÐÌß Í°»½·¿´ Þ±«²¼¿®§ Î»ª·»© Ó»»¬·²¹ ß¹»²¼¿

é °ò³ò ½¿´´ ¬± ±®¼»®

!"#$%& ''$#"(&)'*)$+&,"-&+.'",)# &#"/) ,$# "&!*-,$'+0 ß °¿®»²¬ ³»²¬·±²»¼ ¬¸¿¬ Ð¿«´ ß²¬¸±²§ô -½¸±±´ ¾±¿®¼ ³»³¾»®ô ·- ¿² ¿½¬·ª» °¿®¬·½·°¿²¬ ¬¸» ÒñÒÛ ÐÐÍ Ú¿½»¾±±µ -·¬»ô ©¸·½¸ ·- ¿ ª»®§ ¿½¬·ª» -·¬»ò Ó®ô É±±¼ ¸¿¼ ¿ ³»»¬·²¹ ©·¬¸ Õ¿®´ Ô±¹¿² ±² Ì¸«®-¼¿§ô ¿²¼ ¸» ¸¿¼ ²± ²»© ·²º±®³ ¿¬·±²ò Õ¿®´ Ô±¹¿² ©¿- ¿ ¬¸» Î±-»©¿§ Ø»·¸¬- ³»»¬·²¹ ±² ¬¸» ïè¬·ô ¿²¼ º»´ ¬¸¿¬ ¬¸» ßÝÝÛÍÍ º¿³·´·»- ©»®» ¬¸» ³±-¬ ¿®¬·½«´¿¬»ò Ò± ±²» ¿ ¬¸» ³»»¬·²¹ ©¿- ¿©¿®» ±º ¿²§ ²»© ·²º±®³ ¿¬·±² ¬¸¿ ¸¿- ½±³» «° ±² Ú¿½»¾±±µ ±® ¿ ¬¸» ½±³³«²·§ ³»»¬·²¹- -± º¿®ô Ø»¿¬¸» Õ»²¬ ©¿- ¿ ¬¸» ÜÞÎßÝ ³»»¬·²¹ ¿¬ ÝxÑ ¿²¼ ¬¸» º±®³ ¿¬ º±® ¬¸¿¬ ³»»¬·²¹ ©¿- -³¿´´ ¹®±«° ¼·-½«---±²ô ©·¬¸ ²± ´¿®¹» ¹®±«° ½±³³»²¬-ò É» ¼·-½«--»¼ ¬¸» ±¾ª·±«- ·²»¯«·¬§ ¾»¬©»»² ¬¸» ÐÐÍ -½¸±±´-ô ¿²¼ ¿´-± ¬¸¿¬ -±³» -½¸±±´- ¸¿ª» °®±¹®¿³ -º«²¼»¼ ¾§ -½¸±±´ º±«²¼¿¬·±²- ±® ¹®¿²¬- ø-«½¸ ¿- ±«® Ó¿²¼¿®·² °®±¹®¿³ ÷ ©¸·´» ±¬¸»®- ¼±²¬ò Ó·¼¼´» Í½¸±±´- ª¿®§ô ¿²¼ -±³» -½¸±±´-ô ´·µ» Ô¿«®»´¸®-¬ ¿²¼ ßÝÝÛÍÍô ¸¿ª» ½±³®» ¬»¿½¸»®- ¿´-± ¬»¿½¸·²¹ -±³» -°»½·¿´- ©¸·½¸ ²½®»¿-»- ¬¸» ª¿®·»¬§ ±º ½¿--»-ò

1 233&*,)'"$&+!)4'%&)'+!5$+&,"-&)'4#'6& /&-),/$&$,57#"(&* #"$+8&9',$:')&;'"$ò Î»-«´¬- ©·´´ ¾» °±-¬»¼ ¬±²·¹¬ò Ì¸»®» ©»®» ïïç®»-°±²¼»²¬-ô Îñí ±º©¸±³ ©»®» »´»³»²¬¿®§ º¿³·´·»-ò Ì¸»®» ©¿- ¿ º¿·®´§ ¹±±¼ ¼·-¬®·¾«¬·±² º®±³ ¼·ªª»®»²¬ ²»²¬¿®®¿´ ´±½¿¬·±²ô ¿¼»¯«¿¬» º¿½·´·¬·»-ô ®±± ³ ¬± ¹®±©ô ¿²¼ ¾«´¼·²¹ ½±²¼·¬·±²ò Ð¿®»²¬- ¾®±«¹¸¬ «° ¬¸» º¿½¬¸¿¬¿¬» ÛÐß ·- ©¿½½¸¿³·²¹ Ì«¾³¿²¿ º±® ½¿³·«³ô ¿- ¬¸»®» ¿®» ¸·¬¸»® ¿·®´»ª»´- ±º ½¿³·«³ ¬¸»®» ¿²¼ ¬¸»§ ½±«´¼²¬ ·¼»²¬·º§ ¬¸» -±«®½»ò

Ñ¬¸» ·¼»¿- ¬¸¿¬ ½¿³» º®±³ ¬¸» -«®ª»§ ·²½´«¼»¼ ¸¿ª·²¹ ±«® ±©² ¾«´¼·²¹ô -¬¿¾´·¬§ô ¿¼»¯«¿¬» ¬·³» ¬± °´¿² º±® ¿ ³±ª»ô ¿²¼ -«°°±®¬º®±³ -¬¿º¹ ¿²¼ ½±³ ³«²·§ò Ò± -¬¿º¹ ¿²-©»®»¼ ¬¸» -«®ª»§ ¾«¬ Ó®ô É±±¼ò- ·³ °®»--·±² ·- ¬¸¿¬ º»½·²¹´§ -·³·´¿® ¬± ¬¸±-» »¨°®»--»¼ ¾§ °¿®»²¬- ±² ¬¸» -«®ª»§ò

Ñº ¬¸» í ¾«´¼·²¹ ±°¬·±²- ±² ¬¸» ¬¿¾´»ô ìðû ©±«´¼ °®»º»® Ì«¾³¿²¿ íðû ÎÝÐô ïëû Õ»´´±¹¹ô ¿²¼ ïëû ±¬¸»®ò

ß³±²¹ ¬¸» ØÍ ±°¬·±²- ½«®®»²´§ ¿ª¿´¿¾´»ô ìçû ±º °¿®»²¬- -¿·¼ ¬¸» §© ±«´¼ -»²¼ ¬¸» ®» ½¸´¼ ¬± Ù®¿²¬ ø©¸·½¸ ·- ¬¸» ²»¬ ¾¸±®¬»¼ ¬¸» ®» ²»¬¿®»²¬- ±² ¬¸» ßÝÝÛÍÍ -¬«¼»²¬- -¸±«´¼ ¾¿´» ¿¾´» ¬± ¬¿µ» Ó¿²¼¿®·² ¿¬ ¬¸» ØÍò ×¬ ©¿- ³»²¬·±²»¼ ¬¸¿¬ ÜÞÎßÝ ¸¿- »¨°®»--»¼ ¬¸¿¬ ¿¾´·¬§ ¬± ½±²¬·²«» °®±¹®¿³ - -«½¸ ¿- ´¿²«¿¹» ·²¬± ¸·¬¸ -½¸±±´ -- ¿ °®·±®·¬§ò Ð¿®»²¬- º»´ ¬¸¿¬ ßÝÝÛÍÍ -¬«¼»²¬- -¸±«´¼ ¸¿ª» ¾±¬¬± °°±®¬«²·¬·»- ¬± ½±²¬·²«» ½«®®»²¬ ±º»®»¼ ¿²-ô -«½¸ ¿- Ó¿²¼¿®·²ô ¿²¼ ¿´-± ±°°±®¬«²·¬·»- º®» ¿¼ª¿²¿¾½¼ ¿²¼ ¿½½»´»®¿¬»¼ ½´¿--»-ò

<)#".#*,5&,"" !".' '"$+&,"-&!*-,$'+0 Ó®ò É±±¼ ¸¿½½±²ª»®-¿¬·±²- ©·¬¸ ¬¸» °®·²½½·°¿´ Ô·²½½±´² ¿²¼ Ý´»ª»´¿²¼ ¸·¬¸» ¸¿½½±²-ô ¿²¼ ¾¿²½½±´ -¬«¼»²¬- ·² ¬¸» -½¸±±´ ª¿®§ô ¿²¼ ¾¿²½½±´ -½¸±±´-ô ¾«¬ ²»¬¿®®¿´ ¸¿ª» ¾»»² ¼»²¬·»® -½¸±±´-ô ¾«¬ ¿²» ¿¼¼¬·±²¿´ -°¿½»ò Ó®ò É±±¼ °´¿²- ¬± ¬¿µ ¬± Ù®»¹ É±´´»½µ ø¬¸» -»²²·±® ¼·®»½¬±®

±º ØÍ ¿´±²¹ ©·¬¸ Í¸»¿ Ö¿³»-÷ ²»¨¬ ©¸± ³·¹¸¬ ¾» ¿¾´» ¬± ¿¼¼®»-- -°¿½» ·--«»- ¿¬ ¬¸» ¸·¹¸ -½¸±±´ ´»ª»´ò

1-4 .,.%8&,++#(" '"$+&,"-&#"/) ,$# "0 Ø»¿¬¸»® ¸¿²¼»¼ ±«¬ ¿ -¸»»¬ ©·¬¸ ¬¿´µ·²¹ °±·²¬- º±®
ÜÞÎßÝ ³»»¬·²¹-ò Í¸» ¾®±«¹¸¬ «° ¬¸» ·--«» ±º ¿¼ª±½¿¬·²¹ º±® ¹®±©¬¸ ¿¬ ¹®¿¼»- ¾»§±²¼ í®¾¼ ¹®¿¼»ò
Ò±© ¬¸¿¬ ¬¸» ½«®®»²¬ ¹®±©¬¸ °´¿² ·- º«´º·´´»½ô ¬¸»® ¿®» ±²´§ Îóí ±°»²·²¹- °»® ¹®¿¼» ©¸·½¸ ³¿µ»- ·¬ ª»®§
¼·ºº·½«´¬ º±® ±´¼»® -¬«¼»²¬- ©¸± ²»»¼ ßÝÝÛÍÍ ¾«¬ ©¸± ³ ·--»¼ ±«¬ ±² ¿°°´§·²¹ ¬± ßÝÝÛÍÍ º±® í®¾¼
¹®¿¼»ò ß °¿®»²¬ ¾®±«¹¸¬ «° ¬¸¿¬ ©» -¸±«´¼ ¿´-± ¹®±© ï¬ ¿²¼ Î²¼ ¹®¿¼»- ¿²¼ ¸¿ª» ½± ³ °´»¬» ½´¿--»- ¿¬
»¿½¸ ±º ¬¸±-» ´»ª»´-ô ¿²¼ ±«® ©¿·¬ ´·-¬ ®»º´»½¬- ¬¸» ²»»¼ º±® ¬¸¿¬ Ì¸»®» ©¿- ¼·-½«---±² ±º ¬¸» °±¬»²¬·¿´
½±²º´·½¬ ¾»¬©»»² ¸¿ª·²¹ -°¿½» ¬± ´»¬ ·² ¬± »ª»®§±² ²² ¬¸» ©¿·¬ ´·-¬ ª»®-«- ¬¸» ²»»¼ ¬± ¾¿´¿²½» ±«®
²« ³ ¾»®- ·² ¬»® ³ - ±º ¹»²¼»® ¿²¼ »¬¸² ½·½·¬§ ¿²¼ ¬¸» º¿½¬ ¿²¼ ÐÐÍ -¸±«´¼ ¾» °®±ª·¼·²¹ ¾»¬¬»® ÌßÙ
®»-±«®½»- ¿¬ ²»·¹¸±®¸±±¼ -½¸±±´- -± ¬¸¿¬ ³ ±®» -¬«¼»²¬- ½±±«´¼ ¼± ©»´´ ¿¬ ¬¸» ²»·® ²»·¹¸±®¸±±¼ -½¸±±´ò ×¬
©¿- ²±¬»¼ ¬¸¿¬ ¿² ·--«» ¬¸¿¬ ½± »- «° ¿¬ ÌßÙßÝ ³»»¬·²¹- ·- ¬¸¿¬ ³ ¿²§ º¿ ³ ´·»- ©¿·¬ ¬± ¬®§ ¬± ³ ¿µ» ·¬
©±®µ ¿¬ ¬¸» ²»·¹¸±®¸±±¼ -½¸±±´ô ¿²¼ ±²´§ ®»¿´·¦» ¬¸¿¬ ßÝÝÛÍÍ ·- ¬¸» ±²´§ ±°¬·±² ¬¸¿¬ ©·´´ ©±®µ º±®
¬¸» ½¸´¼ «°°»® »´» ³ »²¬¿®§ ¹®¿¼»- ß °¿®»²¬ ¿-µ»¼ ¿¾±«¬ ´±±µ·²¹ ¿¬ º®»» ¿²¼ ®»¼«½»¼ ´«²½¸¿ ¼± -»» ·º ¬¸» -¬®¿¬»¹§ ±º ¿¼³·¬¬·²¹ ³±-¬ -¬«¼»²¬- ¿¬ Í®¾¼ ¹®¿¼» ·- ¿½¬«¿´´§ ¸»´°·²¹ ·²½®»¿-» ¼·ª®-¬§ô ©¸· -
¬¸» ¹±¿´ò Ó®ò É±±¼ ²±¬»- ¬¸¿¬ ©» ¼± ¸¿ª» ¼¿¬¿ º®±³ ´¿-¬ §»¿®ù- ¿°°´·½¿²¬-ô ¾«¬ ¬¸¿¬ ©¿- ¬¸» º·®-¬ §»¿®
¿°°´·½¿²¬- ©»®» ¿-µ»¼ ¿¾±«¬ º®»» ¿²¼ ®»¼«½»¼ ´«²½¸¿ -¬¿¬«-ò Õ¿®´ Ô±¹¿² ¬±´¼ Ó®ò É±±¼ ¬¸¿¬ ÜÞÎßÝ
¿²¼ ¬¸» Þ±¿®¼ ®»¿´´§ ¼±²¬ ©¿²¬® ²»»¼ -°»½·½- ¿¾±«¬ ±«® ¹®±©¬¸ °´¿²ô ¾«¬ ¬¸» ¶«-¬ ¬¸¿¬ ©» ²»»¼ ¹®±©¬¸ò

Í°»½·½ °´¿² º±® ¬¸» Õ·²¹ ³»»¬·²¹ ¿²¼ ¹»²»®¿´ ¿¼ª±½¿½§ ©»®» ¬¸» ¼·-½«--»¼ò Ì¿´µ·²¹ °±·²¬- ·²½´«¼» ¬¸» ²»»¼ º±® ¹®±©¬¸ ·² ¹»²»®¿´ô ¿ ½»²¬®¿´ ±½½«²¬·±²ô ·²½®»¿-·²¹ ¬¸» ³·¼¼´» ¹®¿¼»- ¬± Í -¬®¿²¼- ·² ±®¼»® ¬± ª¿» ¬¸» ±°°±®¬«²·¬§ º±® »´»½¬·®·½¿´ ¿²¼ -»®ª» ¬¸» ²»»¼ Nª»®¬·½¿´ ¿®¬·½«´¿¬» Mã¬¸» ±°°±®¬«²·¬§ ¬± ½±²¬·²«» ½´¿--»- -«½¸ ¿- Ó¿²¼¿®·² ¿- ¬¸»§ ¹± ±² ¬± ØÍô ¿²¼ ¬¸» ²»»¼ º±® ¿² ßÝÝÛÍÍ ¸·¹¸ -½¸±±´
°®±¹®¿³ ©·¬¸ ßÝÝÛÍÍ -¬«¼»²¬- ¹±·²¹ ¿¨ÌßÌß º®¨ ¶ Ñ ª»- ¿²